



Traité Mena'hot

Michna 6 - Chapitre 13

הָרִי עָלַי עֹלָה,
יָבִיא כֶּבֶשׂ;
רַבִּי אֶלְעָזָר בֶּן עֲזַרְיָה אוֹמֵר:
אוֹ תֹר אוֹ בֶּן יוֹנָה.
פֶּרֶשְׁתִּי מִן הַבֶּקָּר,
וְאִינִי יוֹדֵעַ מַה פֶּרֶשְׁתִּי,
יָבִיא פֶּר וְעֵגֶל.
מִן הַבְּהֵמָה,
וְאִינִי יוֹדֵעַ מַה פֶּרֶשְׁתִּי,
יָבִיא פֶּר וְעֵגֶל,
אֵיל, גְּדִי וְטֹלָה.
פֶּרֶשְׁתִּי,
וְאִינִי יוֹדֵעַ מַה פֶּרֶשְׁתִּי,
מוֹסִיף עֲלֵיהֶם תֹּר וּבֶן יוֹנָה:

[Celui qui dit :]«Je dois[offrir un]'ola », doit offrir un agneau,[qui est l'animal terrestre le moins cher à offrir en sacrifice]. Rabbi Elazar ben Azarya dit : «[Il peut offrir]une colombe ou un pigeon,[en guise d'ola d'oiseau. » Celui qui dit : « J'ai fait vœu d'offrir une 'ola et]j'ai précisé[qu'il s'agirait]d'un animal de troupeau, mais je ne sais pas quel[animal]j'ai indiqué », doit offrir un taureau et un veau,[car la 'ola ne s'offre qu'à partir d'animaux mâles. » Celui qui dit : « J'ai fait vœu d'offrir une 'ola et j'ai précisé qu'il s'agirait]d'un animal, mais je ne sais pas quel[animal]j'ai indiqué », doit offrir un taureau et un veau, un bélier, un bouc, un chevreau et un agneau. »[Celui qui dit : « J'ai fait vœu d'offrir une 'ola et]j'ai précisé[de quel type d'ola il s'agirait], mais je ne sais pas ce que j'ai indiqué », ajoute une colombe et un pigeon[à la liste précédente].



Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions